



# UN PARCOURS ARTISTIQUE ENTRE MÉMOIRE ET CRÉATION

Décembre 2013

Sous le Haut Patronage de  
**Louis Besson**  
Ancien Ministre,  
Président de  
Chambéry-Métropole  
**Dr. Henning Scherf**  
Ancien Président du Senat et Maire  
De la Freie Hansestadt de Brême  
Président de  
la Fédération Allemande  
de Chorales

## L'EUROPE DE CONCERT

Quelques Européens, qui à Berlin, qui à Lyon, Grenoble ou en Savoie, qui à Wroclaw en Pologne, se sont rapprochés depuis 2010 en vue de la commémoration imminente de la Première Guerre Mondiale.

Ils ont imaginé des « voix et chemins » par lesquels un élan d'amitié et de justice pourrait s'élever depuis le souvenir de ces temps d'effroi. Cet élan, ils l'ont appelé « désir de l'humain ». Ils proposent à tout un chacun de se laisser porter par lui et de créer, ensemble, des rencontres tout au long des années 2014 à 2018. Elles constitueront des étapes festives et joyeuses sur un pont sonore de paix : « l'Europe de concert ».

« A 14 ans, en 1918, mon père accompagnait son père au front, pour reconnaître le corps de l'un de ses oncles tué en 1915. Cela l'avait beaucoup impressionné, et il en avait conclu qu'une telle horreur ne devait pas se reproduire, et que la seule façon de parvenir à ce but était d'établir de bonnes relations entre les divers peuples d'Europe. »

**Françoise Adam**, évoquant son père le Mathématicien Henri Cartan ,1904-2008

« La guerre nous rend tous fous ». A l'opposé du regard belliqueux, il y a une attitude humaine qui fonde l'espoir. C'est elle qu'il faut cultiver. Les Européens ont tendance à oublier le message fondateur de leur Union. L'indifférence face au Prix Nobel décerné à l'Union Européenne en témoigne. Il faut des initiatives porteuses d'espérance. »

**Louis Besson**, Ancien Ministre, Président de Chambéry Métropole

« Dans notre démarche artistique, chaque voix compte. Ainsi, se produit un aller-retour entre l'art et l'humain. Il ne peut en être autrement. Une ouverture d'esprit est demandée à nous, musiciens. Dans les rencontres humaines et artistiques, nous trouverons des réponses quant à la culture commune européenne et sa capacité de paix. »

**Cyrille Colombier**, Directeur Artistique et Chef de chœur

« J'ai eu la chance dans ma vie d'approcher des hommes et des femmes violés par la misère. <sup>1</sup> D'eux j'apprends que des gens survivent grâce à leur lutte pour la dignité - la leur et celle d'autrui. Cette leçon me fait penser que forcément, pendant la guerre aussi, l'étincelle du « désir de l'humain » a éclaté. Grâce à elle, pas besoin de se résigner ou de devenir cyniques : au contraire, on peut s'intéresser à ce que font et rêvent les autres Européens. »

**Mascha Join-Lambert**, Initiatrice du projet

« La fête sera au cœur de notre expédition artistique et citoyenne. Chaque pays a un répertoire culturel important. Nous voulons trouver ce qui nous unit. La joie de nous découvrir pourra s'épanouir. Ainsi, nous nous approcherons des grandes questions actuelles de l'Europe : que représente, par exemple, le « développement durable » pour les habitants de nos divers pays ? »

**Cornelia Keller-Kirst**, Berlin

« Je demeure persuadé que la guerre devient impossible. La paix se définit par rapport à l'imagination et non par rapport à la guerre. Ce projet associant des personnes de toute condition, donnera des idées aux hommes politiques qui manquent d'imagination. »

**Richard Pétris**, Fondateur et membre du Bureau de l'Ecole de la Paix, Grenoble

« Voilà cent ans que la Grande Guerre ébranla le monde. En se souvenant, le monde prend rendez-vous avec lui-même.

Pour ma part, je souhaiterais que ce rendez-vous nous rapproche particulièrement des femmes et des hommes dans les pays du Sud-Est et Est européen. En chantant et en partageant le chant, nous construisons des ponts et bâtissons des écoles de paix, loin des grandes avenues, des grands rassemblements, des grandes capitales.

Par le chant, sans détours, les cœurs parleront aux cœurs.

Voilà qui a de l'ambition. J'en serai, volontiers. »

**Dr.Henning Scherf**, Ancien Président du Sénat de la Freie Hansestadt et Ancien Maire de Brême, Président de l'Association Allemande de Chorales

« Pour se libérer des logiques de violence et de guerre, les inverser, il faut vivre des expériences alternatives dans le tissu de vie. C'est là qu'il faut jeter les bases d'une politique de l'amitié. »

**Patrick Viveret**, Philosophe, Dialogues en Humanité

## Le souvenir de la Première Guerre Mondiale Con cerne et questionne tout un chacun

S'il n'y a plus de témoins vivants, il y en a d'éloquents : non seulement les champs de batailles, non seulement les petits et grands cimetières<sup>2</sup>, mais aussi les stèles dans chaque village de tous nos pays, énumérant les hommes, souvent deux ou trois d'une même famille, qui y ont laissé leurs vies. Chaque Européen porte cette histoire à travers l'histoire de ses aïeux.

Derrière les noms, se dessine la vie de peuples entiers pris au piège de leur désir d'humanité. Les attentes d'une justice universelle comme évaporées<sup>3</sup>, les aspirations à l'élévation - de la Nation, de la Culture, de la Foi<sup>4</sup> - définies par opposition à celles du peuple voisin, les entraînaient tous dans l'abîme. La soif de puissance moderne faisant irruption<sup>5</sup>, notre continent devenait une fabrique d'épouvante, de démoralisation, de misère, entraînant bien au-delà de ses frontières, d'autres peuples, dans les colonies notamment.

Contemplant cet ensemble effroyable, on peine à se convaincre que le siècle réservait une seconde coupe à boire aux peuples d'Europe et du monde, et qu'elle anéantirait jusqu'à l'Espérance même. La culture européenne engendrant de telles excroissances industrielles et militaires, cultivant les haines, semblait livrée à un verdict sans appel.

Des sursauts d'efforts de réconciliation ont suivi les guerres. Mais ne nous y reposons pas. Le souvenir de la Grande Guerre nous concerne aussi parce que les enchaînements dans les esprits et les cœurs d'alors questionnent chacun personnellement, aujourd'hui.

**Qu'en est-il de nos convictions et amitiés face aux manipulations, aujourd'hui ? Nous connaissons-nous sérieusement, entre Européens ? Sommes-nous en tant que citoyens capables de dessiner un projet de vie commune sur ce continent, parmi les autres, et de le mettre en œuvre ? Pouvons-nous épeler une culture européenne, et dire ce que le monde attend de l'Europe, ce que l'Europe attend du monde ?**

2 Sauf en Russie où ils ont été largement détruits du temps de l'URSS

3 Les socialistes allemands et français se rangeant derrière leurs patriotismes respectifs ; les pacifistes en Europe, notamment les femmes, sont partout discrédités. Les intellectuels qui s'opposent à la propagande sont très rares : cf. Albert Einstein, Max Liebermann « Aufruf an die Kulturwelt », 1914 (« Appel au monde civilisé »)

4 Pour l'état d'esprit des chrétiens, relire à titre d'exemple Raïssa Maritain, « Les grands amitiés », DDB, Paris, 1949, évoquant aussi Ch.Péguy .

5 Cette confrontation d'époques visible chez Soljenytsine, « Août 14 », Le Seuil, Paris, 1972

## Le désir de l'humain est « increvable » Il peut encourager nos façons de vivre aujourd'hui

S'il est important de se rappeler les efforts de réconciliation après les guerres, il est plus pertinent encore de se convaincre que, au sein du pire et malgré lui, « le bien » ne peut pas ne pas avoir existé dans les relations entre les humains.

Certes, alors que nous savons beaucoup sur les sursauts de dévouement et de solidarité au sein des populations de chaque pays<sup>6</sup>, nous connaissons surtout les témoignages de la déshumanisation sur le front. Mais partout aussi, dans les villages et sur les routes, dans les camps d'internement<sup>7</sup> comme dans les camps de prisonniers, dans les assemblées internationales de femmes pourtant décriées, et même, de sources sûres, sur les fronts, à l'Est et l'Ouest, des étincelles de fraternité ont éclaté<sup>8</sup>.

La chaîne de la transmission des valeurs du bien, d'une génération à l'autre, d'une expérience sociale à l'autre, d'un peuple à l'autre ne peut pas avoir été coupée complètement. Même mutilé et comme invisible, le désir de l'humain résiste. Voilà la conviction qui unit les protagonistes de notre projet : des valeurs communes nous offrent une source parfois cachée, mais jamais asséchée. Nous voulons les mettre à flot, construire un projet tel un pont léger depuis lequel qui veut puisse puiser l'eau nécessaire pour cultiver, encore et toujours, sur chaque rive, les champs ...de paix.

## CONTENUS ET FORMES

### Une proposition faite à des Européens de se découvrir mutuellement dans des rencontres inter - personnelles

Nous voulons accompagner des chorales et des « écoles de paix » en divers pays d'Europe de 2014 à 2018 par un projet culturel et civique, en réalisant de grands et de petits événements à base de langage musical. En Novembre 2018, « l'Europe chantera la paix ». Ouvert à un grand nombre, le projet allie de manière inséparable un travail de mémoire, une quête artistique, des échanges sur l'avenir de nos sociétés. Il se déploiera cinq années durant sur divers pays, il oeuvrera comme un long pèlerinage de paix. Là est son originalité.

---

6 Un exemple parmi beaucoup : 68000 infirmières françaises recrutées et formées par les 3 associations précédant la Croix-Rouge Française, en 14/18. Le patriotisme des femmes sur le « front intérieur » n'est pas à confondre avec leur mise à contribution en tant que main d'œuvre. Voir bibliographies nationales sur les rôles des femmes dans la Guerre.

7 Les camps de concentration de la Grande Guerre, J.-C. Farcy, Economica, Paris, 1995, témoignage : Aladar Kuncz, « Le Monastère Noir », trad. du hongrois, Gallimard 1937

8 Frères de tranchées de Marc Ferro, Malcolm Brown, Rémy Casals et Olaf Mueller. Editions Perrin, 2013.

## OBJECTIFS

### Savoirs et découvertes mutuels

**Accroître les connaissances sur les traces de la Grande Guerre** : souvenirs familiaux ; vécu des populations à l'Ouest comme à l'Est et au Sud de l'Europe; rôles des femmes ; enrôlement des peuples colonisés ; rôles fédérateurs et innovateurs de la guerre : accession à l'indépendance des peuples d'Europe Centrale....

**Permettre des découvertes et des réflexions sur causes et conséquences de la Grande Guerre** : les diverses cultures du souvenir; les attentes et les craintes par rapport à l'avenir, à leur pays, à l'Europe dans les populations de nos divers pays. ...

## MOYENS ET MÉTHODES

### «La grande fête fraternelle» au lieu de la «grande guerre fratricide» :

**Aborder des chorales populaires** dans les pays européens ayant participé à la Grande Guerre ;

**Organiser 1 ou 2 Semaines de Rencontres Européennes Musicales et Humaines chaque année** dans des lieux significatifs de la Grande Guerre, associant 4-5 chorales par rencontre ;

**Associer des associations, locales, écoles, notamment des lycées** dans la préparation de ces rencontres

**Organiser des « Sessions Internationales d'Ecoles de Paix d'Été »** comme forme d'expression propre pour jeunes adultes (à l'instar des « Summer Schools » de 1920/42).

## LIGNES DIRECTRICES

### Ce qui relie et rapproche les Européens

Les rencontres exprimeront une démarche festive, **la joie de la découverte mutuelle** des cultures. Les participants vivront une expérience humaine et n'assisteront pas passivement à des représentations;

**Le répertoire de culture musicale de chaque pays participant sera à l'honneur**, notamment sa culture populaire avec ses rythmes, danses, costumes, ses rituels et souvenirs. Chaque chorale préparera son répertoire propre à son pays qu'il souhaite partager; des séances communes à tous permettront d'élaborer ensemble un **répertoire commun**.

Des lieux de mémoire douloureuse (destructions, cimetières...) recevront une attention particulière pour que leurs habitants (écoles, communes, associations...) puissent **faire valoir leurs potentiels et leurs réussites culturelles**.

# UNE GRANDE ŒUVRE COMMUNE EN RÉSULTAT

## Une création musicale

L'aboutissement du projet devrait être, en **novembre 2018**, une création musicale, nourrie de toutes les rencontres et représentée dans tous les lieux qui se seront impliqués dans le projet par les chorales participantes.

Un(e) compositeur sera chargé(e) de cette création.

## PROJET DE CALENDRIER

### 2014 Lancement du projet

- 6 – 9 Juin : Participation au Peace Event à Sarajevo
- 4 – 6 Juillet Dialogues en Humanité à Lyon privilégiant l'échange avec des représentants des peuples colonisés enrôlés dans la Grande Guerre : rencontres musicales et lancement du projet
- 15 – 20 Juillet : première rencontre de chorales à Sarajevo

### 2015

- Printemps : Rencontres de chorales à Ypres (Belgique, avec participation anglaise et irlandaise)
- Été : Ecole Internationale de paix et rencontre de chorales en Pologne (Lublin, Wroclaw)

### 2016

- Rencontres de chorales et Ecole Internationale de Paix en France (Historial, Péronne) et en Roumanie
- Composition d'une œuvre musicale

### 2017

- Rencontre de chorales et Ecole Internationale de Paix en Europe Centrale (Pays Baltes, Bielorussie / Ukraine/) et en Italie

### 2018

- Rencontre de chorales et Ecole Internationale de Paix en Allemagne
- Novembre : « L'Europe chante la paix » : le même programme à divers endroits d'Europe, avec toutes les chorales impliquées depuis le début. Evènement médiatisé.

## INITIATEURS

L'idée de ce projet est née à Potsdam, au cours d'un « Dialogue en Humanité », rencontre franco-germano-polonaise, en août 2010. Depuis, avec Mascha Join-Lambert, un groupe d'initiateurs a créé l'association – porteur du projet « Voix et Chemin d'Europe ».

**Berlin** : **Cornelia Keller-Kirst, Barbara Winzer**, Management artistique, et le groupe théâtral HOR

**Chambéry** : **Cyrille Colombier**, Chef de Chœur, et deux chorales de Savoie : « **Ensemble 2021** » et « **Vocalam** »

**Lyon** : **Geneviève Ancel**, pour les **Dialogues en Humanité**

**Grenoble** : **Richard Pétris**, pour l' « **Ecole de la Paix** » en vue de « Ecoles de la Paix » internationales

**Pologne** : Chorale d'hommes « **Cantilena** », Wroclaw, avec son Président **Artur Wrobel**

Cette association est ouverte à qui veut contribuer à œuvrer dans l'esprit qui anime ses initiateurs.

Des partenariats sont en cours d'établissement, en Bosnie-Herzégovine (OGB&H du Gén. Jovan Divjak ; Fra Ivo Markovic et la chorale Pontanima...) Pologne (Fundacja Nowe Staw, Lublin...), et en préparation, en Belgique....

Version française :MJL/déc 13

mascha@laposte.net